

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	144554	
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b>	6844
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel	
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kopie</b>	Ja	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche		<b>Kartierung</b>	09.06.2020	
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	3191,9542	
			<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>		

**Gesetzlicher Schutz** § 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer **Schutz nur teilweise** **Nein**

<b>Gesamtbewertung</b>	6	Wertvoll
– <b>Alter</b>	5	Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– <b>Belastungsgrad</b>	6	Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
– <b>Ökolog. Funktion</b>	7	Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– <b>Seltenheit</b>	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsche RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

Nährstoffreicher flacher Teich, recht naturnah entwickelt, mit klarem Wasser. Vorhanden ist ein größerer Seerosen-Bestand sowie im N ein kleiner Bestand der Krebschere. Mehrere Wasserlinsenarten bedecken großflächig zu ca. 2/3 die Wasseroberfläche. Rauhes Hornblatt ist als submerse Vegetation vorhanden. Stark entwickelte Algenwatten. Ufergehölz aus Erlen und Weiden; mehrere Vegetationszonen sind gut entwickelt. Am Westende Übergang zu nassem Weiden-Erlen-Gebüsch mit offenen Wasserstellen. Im SW befindet sich ein Ablauf in die Alster. Im NW besteht über einen Graben mit wechselnden Wasserständen eine Verbindung zu einem weiteren Teich, der am Fuß parkartiger Gärten liegt und seinerseits einen Überlauf zur Alster hin hat.

## Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp	- gesetzl. Grundl.	
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	100 %
2	SEG	Angelegte Stillgewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2018)		§ 30 (2) 1.2
4	3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		

## Räumliche Lage

<b>Lagebeschreibung</b>	S-lich Alte Landstraße, Höhe Tröndelwisch, N-lich Alsterlauf			
<b>Nachbarnutzung/en</b>	Spazierwege			
<b>Rechtswert (X)</b>	569435	<b>Hochwert (Y)</b>	5943550	
<b>Bezirk</b>	Wandsbek	<b>Naturraum</b>	Alstertal (696.02)	
<b>Stadtteil (OT-Nr.)</b>	Hummelsbüttel (520)	<b>Gemarkung</b>	Hummelsbüttel (530)	
<b>Digitaler Grünplan</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Hafengesamtgebiet</b>	<input type="checkbox"/> <b>Ramsargebiet</b>	<input type="checkbox"/> <b>EG-Vogelschutzgeb.</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Ausgleichsflächen</b>	<input type="checkbox"/> <b>Biosphärenreservat</b>	<input type="checkbox"/> <b>Nationalpark</b>	<input type="checkbox"/>	
<b>NSG / ND / LSG</b>	LSG Hummelsbütteler Feldmark/Alstertal [ HH-2047 / Anteil : 100% ]			
<b>FFH-GEBIET</b>				
<b>Wasserschutzgebiet</b>				

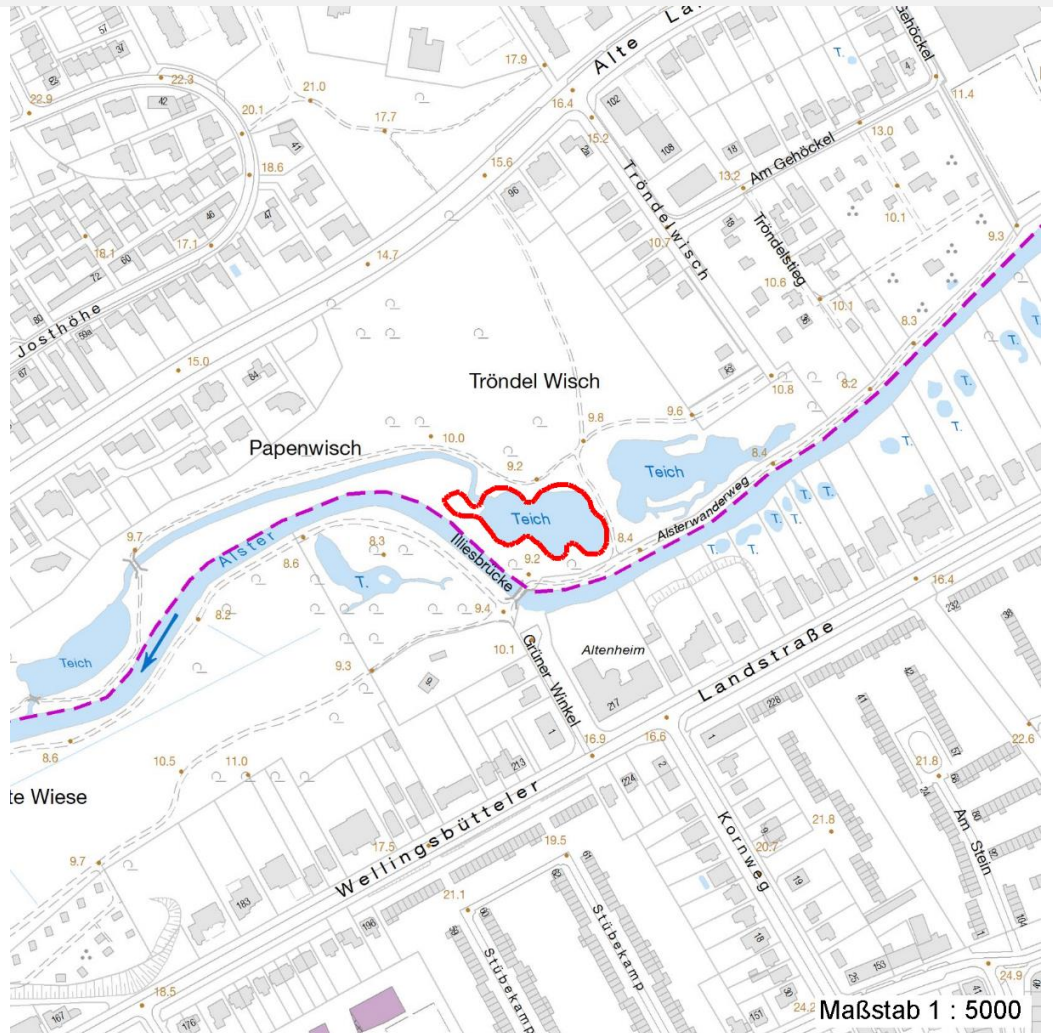
# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	144554
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b> 6844
		<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kartierung</b>	09.06.2020
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	3191,9542
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Räumliche Lage

### Karte



## Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
144554	39712	6842	40	04.09.1997	K	6844	42
144554	39713	6842	40	25.05.2004	K	6844	42
144554	84943	6842	40	02.09.2014	K	6844	42

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
81105	0	6842_40_090620_3.JPG	
81106	0	6842_40_090620_2.JPG	
81107	0	6842_40_090620_1.JPG	
81108	0	6842_40_090620_4.JPG	

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	144554
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b> 6844
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Kartierung</b>	09.06.2020
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	3191,9542
		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Auswertung</b>	
Gefährdung/ Einflüsse	Eutrophierung
Wertgesichtspunkte	Bedeutung für den Biotopverbund Gut entwickelte, biotoptypische Vegetation Strukturvielfalt
Bedeutung für Tiergruppe	Libellen Vögel (Wasservögel)
Maßnahmen	Wassergebundene Insekten 1.4 - Erhalt des Biotops in der gegenwärtigen Ausprägung (Wasserstand möglichst hoch halten.)

## Foto

<b>Fotodatei</b>	6842_40_090620_3.JPG	<b>Fotodatei</b>	6842_40_090620_4.JPG
<b>Bildbeschreibung</b>	k.A.	<b>Bildbeschreibung</b>	k.A.
<b>Aufnahmerichtung</b>		<b>Aufnahmerichtung</b>	





# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	144554
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b> 6844
		<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kartierung</b>	09.06.2020
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	3191,9542
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Foto

<b>Fotodatei</b>	6842_40_090620_1.JPG	<b>Fotodatei</b>	6842_40_090620_2.JPG
<b>Bildbeschreibung</b>	k.A.	<b>Bildbeschreibung</b>	k.A.
<b>Aufnahmerichtung</b>		<b>Aufnahmerichtung</b>	



## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	1
<b>Biotoptyp</b>	Angelagte Stillgewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2018)	<b>Biotoptyp</b>	SEG
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	§ 30 (2) 1.2
<b>FFH-LRT</b>	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	<b>FFH-LRT</b>	3150
<b>Beschreibung</b>	Die Wasserfeder wurde nicht mehr festgestellt. Dadurch reduziert sich die LRT-typische Zahl an Pflanzenarten von 6 auf 5 und die Bewertung des Arteninventars von B auf C. Damit sinkt auch die Gesamtbewertung von B auf C, obwohl alle anderen Parameter gleich geblieben sind.		
		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	Ja
		<b>Flächenanteil</b>	100 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	144554
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b> 6844
		<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kartierung</b>	09.06.2020
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	3191,9542
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Auswertung</b>	
Maßnahmen	1.4 - Erhalt des Biotops in der gegenwärtigen Ausprägung (Wasserstand möglichst hoch halten. Eventuell Wasserfeder wieder ansiedeln.)
<b>Boden</b>	
Feuchte	9 - sehr naß
Reaktion	7 - neutral
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
<b>Gewässer</b>	
Böschungshöhe	0.50 m
Wasserführung	w - wechselnde Wasserstände
Trübung	w - schwache Trübung
Färbung	keine
<b>Standort, Relief</b>	
Relief	flache Uferböschungen
Böschungsneigung	flach - 1:2 bis 1:3
Neigung - Gelände	N2 - schwach geneigt (3,5-9 %)
Ausrichtung	V - Verschiedene
Belichtung	6 - halbsonnig bis halbschattig
Luft	windberuhigt
<b>Veg. - Deckg./Ant.</b>	
Gesamt	80 %
1. Baumschicht	20 %
Strauchschicht	1 %
1. Krautschicht	20 %
Schwimmbbl.veg.	20 %
submerse Veg.	50 %
<b>Veg. - Höhe</b>	
Gesamt, durchschn.	20.00 m
<b>Veg. - Zeigerwerte</b>	
Mahdverträglichkeit	3 - schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)
Futterwert	2 - sehr geringwertiges Futter
Anz. Giftpflanzen	1
Anz. Wechselfeuchtezeiger	4
Anz. Überschwemmungsz.	7

## FFH-Bewertungen (BFN)

		Wert	AZ	Z
<b>1 Lebensraumtyp</b>				
<b>3 Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C				
<b>4 Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C				
<b>5 Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C				
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung				
<b>1 3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions</b>			C	
<b>3 Arteninventar</b>			C	
3.2 Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten				
A: 10				

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	144554
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b> 6844
			<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kopie</b>	Ja	<b>Kartierung</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			09.06.2020
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>
				3191,9542
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>

## FFH-Bewertungen (BFN)

		Wert	AZ	Z
<b>1</b>	<b>Lebensraumtyp</b>			
<b>3</b>	<b>Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>4</b>	<b>Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>5</b>	<b>Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung			
	B: C: 5	5	C B	
<b>4</b>	<b>Habitatstrukturen</b>			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation:			
	A: >= 3 verschiedene			
	B: 2 verschiedene		B	
	C: 1			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation:			
	A: >= 4 verschiedene			
	B: 2-3 verschiedene		B	
	C: 1			
<b>5</b>	<b>Beeinträchtigungen</b>		B	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung)			
	A: nicht erkennbar			
	B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung		B	
	C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung			
	Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%)			
	A: < 10 %			
	B: 10 - 25 %	25	B	
	C: > 25 - 50 %			
	potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers			
	A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich		A	
	B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt			
	C: deutlich getrübt, Eindringtiefe gering			
5.2	Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung)			
	A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %)			
	B: mäßig (alle anderen Kombinationen)		B	
	C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)			
5.2	Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich)			
	A: keine Auswirkungen erkennbar			
	B: geringe Einflüsse		B	
	C: deutlich schädliche Einflüsse			
5.2	weitere Beeinträchtigungen			
	A:			
	B:		B	
	C:			
5.2	diffuse Nährstoffeinträge aus Umland;			
	A: keine			
	B: gering		B	
	C: deutlich			
5.2	belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge			
	A: keine			
	B: geringe		B	

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	144554
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b> 6844
			<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kopie</b>	Ja	<b>Kartierung</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			09.06.2020
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>
				3191,9542
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>

## FFH-Bewertungen (BFN)

<b>1 Lebensraumtyp</b>			
<b>3 Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>4 Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>5 Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
C: deutliche			

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

<b>Standort</b>	<b>Belichtung</b>	halbsonnig bis halbschattig	5,8
<b>Boden</b>	<b>Feuchte</b>	sehr naß	9,3
	<b>Stickstoff (N)</b>	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,2
	<b>Reaktion</b>	neutral	6,7
<b>Vegetation</b>	<b>Mahdverträglichkeit</b>	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	3,1
<b>Zeigerwerte</b>	<b>Futterwert</b>	sehr geringwertiges Futter	2,2
	<b>Wechselfeuchteanzeiger</b>		4
	<b>Giftpflanzen</b>		1
	<b>Überschw.anzeiger</b>		7

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	Rote Liste				
													§	HH	ND	SH	D
<b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>																	
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	w		S													
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h		B1													
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h		S													
Callitriche palustris (Sumpf-Wasserstern)	7	w												D		3	
Carex remota (Winkel-Segge)	7	h															
Ceratophyllum demersum (Rauhes Hornblatt)	7	z												V			
Cirsium oleraceum (Kohl-Kratzdistel)	7	w															
Corylus avellana (Haselnuss)	7	z															
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	z															
Eupatorium cannabinum (Wasserdost)	7	z															
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	w															
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w												b			
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	h															
Lemna trisulca (Dreifurchige Wasserlinse)	7	z												V			
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	z															
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	z															
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	z															
Nymphaea alba (Weiße Seerose)	7	z												b	2		
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	z															
Salix alba (Silber-Weide)	7	w		B1													
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	w															
Salix x sepulcralis (Trauer-Weide)	7	w															
Scirpus sylvaticus (Wald-Simse)	7	w															V
Spirodela polyrhiza (Vielwurzlige Teichlinse)	7	z															
Taxodium distichum (Zweizeilige Sumpfyzypresse)	7	w															

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	144554	
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>6842</b>	6844
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>DK5 - Name</b>	Klein Borstel	
<b>Bearbeitung</b>	JSA	<b>Kopie</b>	Ja	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>40</b> 42
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			<b>Kartierung</b>	09.06.2020
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	3191,9542
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
<b>Anzahl Rote Liste Arten</b>														4			
<b>Anzahl Arten</b>														24			

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland